#### St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075 248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax) www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, Pastor

Clergy residing within the St. John parish and community:
The Reverend Father Diran Papazian
The Reverend Father Garabed Kochakian
The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, Director of Sacred Music and Pastoral Assistant
Ms. Margaret Lafian, Organist



#### Sunday Bulletin

## Կիրակնօրեայ

Թեր<del>թ</del>իկ

#### Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/Soorp Badarak and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

## February 19, 2017

The Armenian Church Year 1465
MIDDLE SUNDAY

Guest Celebrant: Rev. Fr. Abraham Ohanesian

Pastor: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

#### THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն ...9:00 am

Divine Liturgy / U.Պատարագ ......9:45 am

#### SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Isaiah 63:18-64:12, Titus 1:1- 11, John 7:37-52 Lector: STEVEN HAGOPIAN, Jr.

\*\*Save the Date\*\*

Please note that the 2017 Parish Assembly will take place on Sunday, March 5, 2017 at 12:30 pm.

# Today's Gospel John 7:37-52

On the last day of the feast, the great day, Jesus stood up and proclaimed, "If any one thirst, let him come to me and drink. He who believes in me, as the scripture has said, 'Out of his heart shall flow rivers of living water.'" Now this he said about the spirit, which those who believed in him were to receive; for as yet the Spirit had not been given, because Jesus was not yet glorified.

When they heard these words, some of the people said, "This is really the prophet." Others said, "This is the Christ." But some said, "Is the Christ to come from Galilee? Has not the scripture said that the Christ is descended from David, and comes from Bethlehem, the village where David was?" So there was a division among the people over him. Some of them wanted to arrest him, but no one laid hands on him.

The officers then went back to the chief priests and Pharisees, who said to them, "Why did you not bring him?" The officers answered, "No man ever spoke like this man!" The Pharisees answered them, "Are you led astray, you also? Have any of the authorities or of the Pharisees believed in him? But this crowd, who do not know the law, are accursed." Nicodemus, who had gone to him before, and who was one of them, said to them, "Does our law judge a man without first giving him a hearing and learning what he does?" They replied, "Are you from Galilee too? Search and you will see that no prophet is to rise from Galilee."

Today, Fr. Aren is delivering the Children's Sermon. Fr. Abraham Ohanesian is the celebrant so that Fr. Aren can spend time with the Sunday School Students.

Parish Council and ACYOA would like to thank everyone who donated to the *Souper Bowl of Caring*. We are donating the collected food and \$2,500 to the Capuchin Soup Kitchen. Thank you to all of those who donated and supported this project.

Make a Joyful noise to the Lord,...Come into his presence with Singing! (Psalm 100)

The Komitas choir is recruiting new members. Please contact Deacon Rubik Mailian to join. rubik@sjachurch.org or (248) 286-1057

## Prayers for the Sick and Hospitalized

James Shahbazian Elina Cobb Robert Missirlian Araxey Barsamian George Douroujalian Margaret Hagop Charles Sansone Ruben Griffin

#### ACOLYTE TRAINING

Led by Very Rev. Fr. Aren Jebejian
For Boys Ages 10-16 Years Old
Saturdays 10am-12pm
February 25
March 11, 25
April 8, 22
May 13, 27

Please call the Church office to enroll

#### Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with "Forget-Me-Not" emblem and map on back — \$20.00 The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

New: "Armenia, Australia and the Great War" by Vicken Babkenian and

Peter Stanley — SC \$35.00

New: "Armenians and Turks: From War to Cold War to Diplomacy"

by Tatul Hakobyan — SC \$30.00

New: "Avak Shapat- A Guide to the Holy Week Services of the Armenian Church" by Fr. Daniel Findikyan—SC \$15.00

New: "Forty Days of Lent—Cookbook" by Alice Antreassian—\$15.00

\*\*NEW—JUST ARRIVED\*\*

\*\*BEAUTIFUL SILVER JERUSALEM CROSSES IN VARIOUS SIZES\*\*

Women's Guild will be preparing for the Palm Sunday Bake Sale on Tuesday, February 21<sup>st</sup> from 9am – noon. All are welcome.

#### Day by Day Bible Study

Wednesday, February 22, 2017 12:00 pm — 2:00 pm

For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993



## BASHDON HOKEHANKUSDYAN REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



#### DR. ARIS HOPLAMAZIAN, 40th Day, Husband, Father, Brother, Uncle, Cousin, Friend

Requested by Alice Hoplamazian

Eric & Lisa Hoplamazian

Deacon Mihran & Gayle Hoplamazian

Yerchanig & Roy Callan

Kelly & Dikran Callan, Sosi & Zaven

Eleeza Agopian & Vahan Callan, Arev

Knar & Michael Pifer

Garabed Hoplamazian

**Brooke Hoplamazian** 

Marin Hoplamazian

Garo Hoplamazian

Sona Simsarian

Arlene & Joe Dabbs

Ann Marie & Gregory Simsarian

Aris & Douglas Simsarian

Norman & Esther Javezian

Steven & Leslie Leaser

John & Carol Boes

Margaret, Rosemary, Johanna, Alex & Holly Barsamian

Edward & Joan Hoplamazian

Jack & Carol Hoplamazian

Marie & Migirdich Azadian

Paula Derbabian

Sue & Gary Reizian

Simon Javizian

Sarah Kaysserian

Dr. Edward & Anna Sarkisian & Family

#### ROBERT DAVID MECHIGIAN, 40th Day, Husband, Father, Friend

Requested by Allyson, Hunter, Madeleine & Griffin Mechigian David & Gina Donie



## BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



## BERCUHI ORNEKOGLU, (In California), 40th Day, Mother, Grandmother, Great-Grandmother, Aunt

Requested by Dikran & Carol Ornekian Grandchildren and Great-Grandchildren Deacon Onnig & Mrs. Luiz Boyajian Mr. & Mrs. Onnik Mihalian

#### **EUGENE MITCHELL, 1st Year, Father, Son-in-Law**

Requested by Audrey Mitchell Melinda Mitchell James Mitchell Kinar Goncaer

#### HARRY S. CARMAN, JR., 5th Year, Husband, Father, Grandfather, Uncle

Requested by Rosemary Carman Roxan Carman Stephan Carman Anthony, Roupina, Nayri & Vaughn Carman Lydia, Steve, Tamara, Kyle, Anjel & Bryce Doyon

#### SOPHIE NAGOHOSIAN, 5th Year, Wife, Mother, Grandmother

Requested by John Nagohosian Michele Ducato Sandra & Gregory Jamian Nicole, Anthony & Oliver O'Donovan Michelle & Michael Ducato Alexis Jamian & Antonello Spinelli Lia Jamian Natalie & Isaiah Dahlman



## BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



#### LUCY FUNDUKIAN, 7th Year, Wife, Mother, Grandmother

Requested by Howard Fundukian John, Jeff, Ellen & Jack Fundukian

#### NEVART DJAGRAYEVA, 20th Year, Mother

Requested by Karine Pakhchanyan Anahid Kazaroff Gayane Pakhchanyan Gagik Pakchanyan

#### **ARSHALUYS KONU, Mother**

Requested by Aida Konu

## Sermon Topics for the Sundays of Lent

March 5, 2017 — Worship Practices in the Armenian Church

March 12, 2017 — Etiquette of the Divine Liturgy

March 19, 2017— How do we give as Christians

March 26, 2017 — Traditions and Practices related to Funerals

April 2, 2017— To be announced (Hayr Soorp is open to suggestions)

#### Gift to the Church

In Honor of Zaven Dolik's 95th Birthday, a gift has been presented to the church by Virginia Keoleian.

#### FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servant of God, **David Apoian**, who entered his eternal rest last week. His funeral took place at St. John Armenian Church on February 11, 2017.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon his soul.

We offer our prayers for the servant of God, **Sona Yavruian**, who entered her eternal rest last week. Her funeral took place at St. John Armenian Church on February 15, 2017.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon her soul.

We offer our prayers for the servant of God, **Varujan Ohanian**, who entered his eternal rest last week. His funeral took place at St. John Armenian Church on February 16, 2017.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon his soul.

We offer our prayers for the servant of God, **Sona Nahabedian**, who entered her eternal rest last week. Her funeral took place at St. John Armenian Church on February 17, 2017.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon her soul.

#### St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

#### **BIBLE STUDY**

Presenter:

Very Rev. Fr. Aren Jebejian

Monday evenings 7:00 – 8:30 p.m.
on the dates listed below:

February 20

March 6, 20

April 3, 17

May 8, 22

June 26

St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

Catechism

Presenter:

Very Rev. Fr. Aren Jebejian
Thursday Evenings
7:00 – 8:30 p.m.
on the dates listed below:

March 16—The Basics of other Faiths

April 6

**May 18** 

June 29

All parishioners and friends are invited to attend these informative sessions.

Admission is Free

#### **Poon Paregentan**

In the directive given by His Eminence Archbishop Khajag Barsamian, Primate, Badarak on Sunday, February 26th, will be a closed Badarak. Should you wish to receive Holy Communion prior to the beginning of Great Lent, please be prepared to receive communion on Sunday, February 19th.

#### **ACYOA JUNIORS PRESENT**

#### **LENTEN FISH DINNER**

Wednesdays

March 1, 8, 15, 22, 29

**April 5 Fish and Lobster Dinner** 

Dinner served 5:30 to 6:30 pm

Donations: Adults \$10.00 Children \$5.00 Lobster Dinner \$20.00 Vegan Options Available For Reservations call the front office at 248-569-3405 or

email: office@sjachurch.org

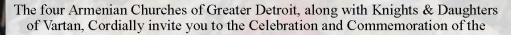
Every Wednesday, following the Lenten Fish dinner, there will be Lenten prayer service in the Sanctuary offered by a special guest

First Wednesday of the Great Lent March 1, 2017 at 7:00 pm

An in-depth look at the Peace Office in the Sanctuary

Deacon Rubik Mailian will explain the meaning of the psalms, prayers and hymns in the service of the peace, leading us into an interactive prayer





## Feast of Sts. Vartanank

Which will be held on Thursday, February 23, 2017, 7:00 pm at

#### St. Vartan Armenian Catholic Church

c/o St. Thomas Syriac Catholic Church 25600 Drake Road, Farmington Hills, MI 48335 (11 Mile Road and Drake Road)

Celebrant:

Fr. Mikael Bassale

Homilist:

Rev. Shant Barsoumian

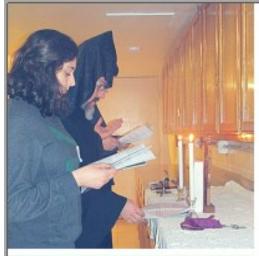


Following the Divine Liturgy, there will be a reception prepared and served by the Women's Guild of St. Vartan Armenian Catholic Church.

Guest Speaker:

Dr. Hosep Torossian

Pastors and Board of Trustees of St. John Armenian Apostolic Church St. Sarkis Armenian Apostolic Church St. Vartan Armenian Catholic Church Armenian Congregational Church & Knights And Daughters of Vartan







## MICHIGAN/OHIO

# ACYOA

# JUNIORS RETREAT 2017

Friday, March 10 at 8:00pm to Sunday, March 12 at 1:30pm

#### The retreat will be held at:

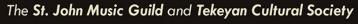
Michigan Christian Youth Camp 820 North Lake George Road Attica, Michigan 48412

CONTACT YOUR PARISH PRIEST OR YOUTH ADVISOR TO RECEIVE A REGISTRATION PACKET. REGISTRATION DEADLINE IS MONDAY, FEBRUARY 27.

Please make checks payable to Diocese of the Armenian Church. The cost of is \$125 per person for lodging, food, and shirt.

Sponsored and Led by: Diocese of the Armenian Church Dept. of Youth & Young Adult Ministries Lorie Odabashian Phone: 215-452-8322

Email: LorieO@armeniandiocese.org



proudly present the

# KARAPETYAN B R O T H E R S



Violinists, Hrayr and Henrik Karapetyan Pianist, Hasmik Manukyan Sunday, March 12, 2017 at 4:00 pm

St. John Armenian Church Cultural Hall 22001 Northwestern Highway, Southfield, Michigan Afterglow immediately following concert Admission: Free will offering

The Karapetyan brothers dedicate this project to their late father, Hayk Karapetyan.

#### SAVE THE DATE:

# St. John Armenian Church 22nd Annual Lenten Retreat Seminar Saturday, March 25, 2017, 9:00 a.m. – 3:00 p.m.

#### at the Veteran's Building Rec. Center

#### Topic to be announced

Guest Speaker: Dr. Roberta Ervine, Professor, St. Nersess Armenian Seminary

Suggested Donation: \$15 includes all materials, continental breakfast, and lunch. To register, or for further information, call Charlene Goshgarian at 248-641-7823. Please make checks payable to St. John Armenian Church (memo: Retreat) and mail to: St. John Armenian Church, 22001

Northwestern Highway, Southfield, MI 48075

Sponsored in part by the Yeretzgin Rosalie Papazian Endowment Fund

Now with these hands
I pray lord
With these hands
For the strength lord
With these hands
For the faith lord
With these hands
I pray lord
With these hands
For the strength lord
With these hands
For the faith lord
With these hands
Come on rise up!

Come on rise up!

~ Bruce Springsteen "My City Of Ruins" lyrics



Fr. Stepanos Doudoukjian is pleased to present . . .

"springsteen musical retreat"

#### General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm After hours in an emergency, please contact: Pastor's Cell: 773-457-4122 e-mail: FrAren@sjachurch.org Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

**Home Blessing** If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

**Baptism** Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

**Marriage** Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

**Parish Membership** If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

**Sunday Bulletin** Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

**Requiem Requests** may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby. Requiem may be offered every Sunday of the year except for the five Tabernacle Feast Days.

## Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու ժամանակ

## On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say: Յիշեսցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո։

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

#### The Priest answers:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ։

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս։

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says: Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան։

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

#### The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ։ / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի։

#### The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Oրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրհնութիւն նորա ի բերան իմ։

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.